

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Pointek CLS500, Gewinde

C) 7 M L 5 6 0 1 -

Kapazitiver Füllstandschalter mit Inverse Frequency Shift Technologie für die Erfassung von Trennschichten, Schüttgütern, Flüssigkeiten, toxischen und aggressiven Chemikalien unter schwierigen Betriebsbedingungen (hohe Temperatur- und Druckwerte).

Elektronischer Messumformer

Ohne Messumformer
MSP 2002-1 (330 pF)

0
1**Prozessanschluss**

¾"
1"
1¼"
1½"
2"

A
B
C
D
E**Gewindeanschluss und Bemessung**

NPT [(kegelig), ANSI/ASME B1.20.1]
R [(BSPT), EN 10226/PT (JIS-T) JIS B 0203]
G [(BSPP), EN ISO 228-1/PF (JIS-P), JIS B 0202]

A
B
D**Sondenisolierung/Werkstoff Prozessanschluss**

PFA Isolierung/Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L

1

Zulassungen

Allgemeine Verwendung: CE, CSA/FM, C-TICK
CSA/FM Class I, Div. 2, Gruppen A, B, C, D T4;
ATEX II 3GD 2D EEx nA [ib] IIC T6 ... T4 T100 °C;
CSA/FM Class II und III Div. 1, Gruppen E, F, G T4

1
2

ATEX II 1/2 GD EEx d [ia] IIC T6 ... T1 T100 °C
FM Class I, Div. 1, Gruppen A, B, C, D T4

4
6**Sonden-/Elektrodendurchmesser**

16 mm (0.63") fester Stab, minimale Eintauchtiefe
200 mm (7.9"), maximale Eintauchtiefe 1000 mm
(39.4")¹⁾

1

Wärmeisolator/abgesetzte Ausführung

Starrer Wärmeisolator [für Temperaturen am
Prozessanschluss über +85 °C (+185 °F)]
Ohne Wärmeisolator

A
B**Weitere Ausführungen**

Kurzangabe

Bestellnummer mit "-Z" ergänzen und Kurzangabe
hinzufügen.

Eintauchtiefe, im Klartext angeben:

Y01: ... mm [minimum 200 mm (7,87")]

Länge des Active Shields - minimale Länge 50 mm.

Y02: ... mm

Edelstahl-TAG Schild [69 x 38 mm (2,7 x 1,5")]:
Messstellenummer / -beschreibung (max. 20
Zeichen), im Klartext angeben:

Y01
Y02
Y15
C11
C12

Abnahmeprüfzeugnis: Herstellerzertifikat M nach
DIN 55350, Teil 18, und nach ISO 9000

Prüfbescheinigung Typ 3.1 nach EN 10204

Betriebsanleitung

Siehe Seite 5/34

Zubehör

Siehe Seite 5/34

¹⁾ Kurzangabe Y01 und Y02 im Klartext hinzufügen:
"Eintauchtiefe/Länge des Active Shields ... mm"

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Pointek CLS500, geschweißter Flansch

C) 7 M L 5 6 0 2 -

Kapazitiver Füllstandschalter mit Inverse Frequency Shift Technologie für die Erfassung von Trennschichten, Schüttgütern, Flüssigkeiten, toxischen und aggressiven Chemikalien unter schwierigen Betriebsbedingungen (hohe Temperatur- und Druckwerte).

Elektronischer Messumformer

Ohne Messumformer

0

MSP 2002-1 (330 pF)

1

Prozessanschluss und Nenndruck

Geschweißter Flansch, Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L, mit Dichtleiste

2" ASME, 150 lb

AA

2" ASME, 300 lb

AB

3" ASME, 150 lb

BA

3" ASME, 300 lb¹⁾

BB

4" ASME, 150 lb¹⁾

CA

4" ASME, 300 lb¹⁾

CB

6" ASME, 150 lb¹⁾

DA

6" ASME, 300 lb¹⁾

DB

Geschweißter Flansch, Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L, Flachflansch Type A

DN 50 PN 16

EC

DN 50 PN 25

ED

DN 80 PN 16

FC

DN 80 PN 25

FD

DN 100 PN 16¹⁾

GC

DN 125 PN 16¹⁾

HC

(Hinweis: Lochbilder und Dichtflächen der Flansche entsprechen den genormten Maßen nach ASME B16.5 oder EN 1092-1.)

Sondenisolierung/Werkstoff Prozessanschluss

PFA Isolierung/Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L

1

Zulassungen

Allgemeine Verwendung

1

CSA/FM Class I, Div. 2, Gruppen A, B, C, D T4;
ATEX II 3G 2D EEx nA [ib] IIC T6 ... T4 T100 °C;
CSA/FM Class II und III Div. 1, Gruppen E, F, G T4

2

ATEX II 1/2 GD EEx d [ia] IIC T6 ... T1 T100 °C

4

FM Class I, Div. 1, Gruppen A, B, C, D T4

6

Sonden-/Elektroden Durchmesser

16 mm (0,63") fester Stab, min. Länge 200 mm
(7,9"), max. Länge 1000 mm (39,4")

1

Wärmeisolator

Starrer Wärmeisolator [für Prozesstemperaturen über +85 °C (+185 °F)]

A

Ohne Wärmeisolator

B

Weitere Ausführungen

Kurzangabe

Bestellnummer mit "-Z" ergänzen und Kurzangabe hinzufügen.

Eintauchtiefe, im Klartext angeben:

Y01: ... mm [minimum 200 mm (7,87")]

Y01

Länge des Active Shields - minimale Länge 50 mm.

Y02: ... mm²⁾

Y02

Edelstahl-TAG Schild [69 x 38 mm (2,7 x 1,5")]:

Messstellenummer / -beschreibung (max. 20 Zeichen), im Klartext angeben:

Y15

Abnahmeprüfzeugnis: Herstellerzertifikat M nach
DIN 55350, Teil 18, und nach ISO 9000

Prüfbescheinigung Typ 3.1 nach EN 10204

SIL/IEC61508 Konformitätserklärung [SIL -1
(Überfüllsicherung oder Trockenlaufschutz)]

C11

C12

C20

Betriebsanleitung

Siehe Seite 5/34

Zubehör

Siehe Seite 5/34

2) Siehe Maßzeichnungen auf Seite 5/83 für eine Erläuterung von Y02.

C) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: EAR99

1) Kundenspezifischer Transport erforderlich. Nähere Angaben auf Anfrage

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Pointek CLS500, einteiliger Flansch

C) 7 M L 5 6 0 3 -

Kapazitiver Füllstandscharakter mit Inverse Frequency Shift Technologie für die Erfassung von Trennschichten, Schüttgütern, Flüssigkeiten, toxischen und aggressiven Chemikalien unter schwierigen Betriebsbedingungen (hohe Temperatur- und Druckwerte).

Elektronischer Messumformer

Ohne Messumformer

0

MSP 2002-1 (330 pF)

1

Prozessanschluss und Nenndruck

Einteiliger Flansch, Edelstahl W.-Nr. 1.4404 / 316L, mit Dichtleiste

2" ASME, 150 lb

AA

2" ASME, 300 lb

AB

3" ASME, 150 lb

BA

3" ASME, 300 lb¹⁾

BB

4" ASME, 150 lb¹⁾

CA

4" ASME, 300 lb¹⁾

CB

6" ASME, 150 lb¹⁾

DA

6" ASME, 300 lb¹⁾

DB

Einteiliger Flansch, Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L, Type B1, mit Dichtleiste

DN 50 PN 16

EC

DN 50 PN 25

ED

DN 80 PN 16

FC

DN 80 PN 25

FD

DN 100 PN 16¹⁾

GC

DN 100 PN 25¹⁾

GD

DN 125 PN 16¹⁾

HC

Sondenisolierung/Werkstoff Prozessanschluss

PFA Isolierung/Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L

1

Zulassungen

Allgemeine Verwendung: CE, CSA/FM, C-TICK

1

CSA/FM Class I, Div. 2, Gruppen A, B, C, D T4;

2

ATEX II 3G 2D EEx nA [ib] IIC T6 ... T4 T100 °C;

CSA/FM Class II und III Div. 1, Gruppen E, F, G T4

ATEX II 1/2 GD EEx d [ia] IIC T6 ... T1 T100 °C

4

FM Class I, Div. 1, Gruppen A, B, C, D T4

6

Sonden-/Elektrodendurchmesser

16 mm (0.63") fester Stab, maximale Länge 1000 mm (39.4") (Y01)

1

Wärmeisolator

Starrer Wärmeisolator [für Temperaturen am Prozessanschluss über +85 °C (+185 °F)]

A

Ohne Wärmeisolator

B

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Pointek CLS500, einteiliger Flansch

C) 7 M L 5 6 0 3 -

Kapazitiver Füllstandscharakter mit Inverse Frequency Shift Technologie für die Erfassung von Trennschichten, Schüttgütern, Flüssigkeiten, toxischen und aggressiven Chemikalien unter schwierigen Betriebsbedingungen (hohe Temperatur- und Druckwerte).

Weitere Ausführungen

Kurzangabe

Bestellnummer mit **"-Z"** ergänzen und Kurzangabe hinzufügen.

Eintauchtiefe, im Klartext angeben:

Y01

Y01: ... mm [minimum 200 mm (7,87")]

Länge des Active Shields - minimale Länge 50 mm.

Y02

Y02: ... mm²⁾

Edelstahl-TAG Schild [69 x 38 mm (2,7 x 1,5")]:

Y15

Messstellennummer / -beschreibung (max. 20 Zeichen), im Klartext angeben:

Abnahmeprüfzeugnis: Herstellerzertifikat M nach DIN 55350, Teil 18, und nach ISO 9000

C11

Prüfbescheinigung Typ 3.1 nach EN 10204

C12

SIL/IEC61508 Konformitätserklärung [SIL -1 (Überfüllsicherung oder Trockenlaufschutz)]

C20

Betriebsanleitung

Siehe Seite 5/34

Zubehör

Siehe Seite 5/34

¹⁾ Kundenspezifischer Transport erforderlich. Nähere Angaben auf Anfrage

²⁾ Siehe Maßzeichnungen auf Seite 5/83 für eine Erläuterung von Y02.

C) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: EAR99

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Pointek CLS500 Hochtemperatursführung

7 M L 5 6 0 4 -

Kapazitiver Füllstandschalter mit Inverse Frequency Shift Technologie für die Erfassung von Trennschichten, Schüttgütern, Flüssigkeiten, toxischen und aggressiven Chemikalien unter schwierigen Betriebsbedingungen (hohe Temperatur- und Druckwerte).

A ■ ■ ■ - ■ ■ ■ ■

Elektronischer Messumformer

Ohne Messumformer
MSP 2002-1 (330 pF)

0
1**Prozessanschluss und Nenndruck**Edelstahl W.-Nr. 1.4404 / 316L (mit Dichtleiste)¹⁾

2" ASME, 150 lb
2" ASME, 300 lb
2" ASME, 600 lb
2" ASME, 900 lb

A 1
A 2
A 3
A 4

3" ASME, 150 lb
3" ASME, 300 lb²⁾
3" ASME, 600 lb²⁾
3" ASME, 900 lb²⁾

B 1
B 2
B 3
B 4

4" ASME, 150 lb²⁾
4" ASME, 300 lb²⁾
4" ASME, 600 lb²⁾
4" ASME, 900 lb²⁾

C 1
C 2
C 3
C 4

6" ASME, 150 lb²⁾
6" ASME, 300 lb²⁾
6" ASME, 600 lb²⁾
6" ASME, 900 lb²⁾

D 1
D 2
D 3
D 4Edelstahl W.-Nr. 1.4404 / 316L, Type B1 mit Dichtleiste³⁾

DN 50 PN 16
DN 50 PN 25
DN 50 PN 40
DN 50 PN 63

E 1
E 2
E 3
E 4

DN 80 PN 16
DN 80 PN 25
DN 80 PN 40²⁾
DN 80 PN 63²⁾

F 1
F 2
F 3
F 4

DN 100 PN 16²⁾
DN 100 PN 25²⁾
DN 100 PN 40²⁾
DN 100 PN 63²⁾

G 1
G 2
G 3
G 4

DN 125 PN 16²⁾
DN 125 PN 25²⁾
DN 125 PN 40²⁾
DN 125 PN 63²⁾

H 1
H 2
H 3
H 4

(Hinweis: Lochbilder und Dichtflächen der Flansche entsprechen den genormten Maßen nach ASME B16.5 oder EN 1092-1.)

Sondenisolierung/Werkstoff ProzessanschlussOhne Isolierung / Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L⁴⁾ ⁷⁾

1

Emaillie-Isolierung /
Edelstahl W.-Nr. 1.4404/316L⁵⁾ ⁶⁾ ⁷⁾

2

Mess-/Masserohr

Ohne Masserohr

0

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Pointek CLS500 Hochtemperatursführung

7 M L 5 6 0 4 -

Kapazitiver Füllstandschalter mit Inverse Frequency Shift Technologie für die Erfassung von Trennschichten, Schüttgütern, Flüssigkeiten, toxischen und aggressiven Chemikalien unter schwierigen Betriebsbedingungen (hohe Temperatur- und Druckwerte).

A ■ ■ ■ - ■ ■ ■ ■

Zulassungen

Allgemeine Verwendung

A

CSA/FM Class I, Div. 2, Gruppen A, B, C, D T4;
ATEX II 3G 2D EEx nA [ib] IIC T6 ... T4 T100 °C;
CSA/FM Class II und III Div. 1, Gruppen E, F, G T4

B

ATEX II 1/2 GD EEx d [ia] IIC T6 ... T1 T100 °C

D

FM Class I, Div. 1, Gruppen A, B, C, D T4

F

Sonden-/Elektroden DurchmesserMaximale Länge 1000 mm (39.37")⁷⁾

A

Wärmeisolator

Starrer Wärmeisolator

1

Weitere Ausführungen

Kurzangabe

Bestellnummer mit "-Z" ergänzen und Kurzangabe hinzufügen.

Eintauchtiefe, im Klartext angeben: **Y01: ... mm**
Y01 Sondenisolierung Option 1: min. = 200 mm (7.87")

Y01

Y01 Sondenisolierung Option 2: min. = 200 mm (7.87")

Länge des Active Shields, im Klartext angeben: **Y02: ... mm**

Y02

Y02 Sondenisolierung Option 1: min. = 105 mm (4.13")

Y02 Sondenisolierung Option 2: min. = 100 mm (3.94")

Edelstahl-TAG Schild [69 x 38 mm (2,7 x 1,5")]:
Messstellennummer / -beschreibung (max. 20 Zeichen), im Klartext angeben:

Y15

Abnahmeprüfzeugnis: Herstellerzertifikat M nach
DIN 55350, Teil 18, und nach ISO 9000

C11

Prüfbescheinigung Typ 3.1 nach EN 10204

C12

SIL/IEC61508 Konformitätserklärung [SIL -1
(Überfüllsicherung oder Trockenlaufschutz)]

C20

Betriebsanleitung

Siehe Seite 5/34

Zubehör

Siehe Seite 5/34

- 1) Geschweißter Flansch nur für die Option ohne Isolierung
- 2) Kundenspezifischer Transport erforderlich. Nähere Angaben auf Anfrage.
- 3) Flachflansch nur für die Option ohne Isolierung
- 4) Nur nichtleitendes Material, Edelstahl-Sonde ohne Isolierung Durchmesser 19 mm (0.75")
- 5) Sonde mit Emaillie-Isolierung Durchmesser 16 mm (0.63")
- 6) Einteilige Bauweise nur für die Emaillie-Option
- 7) Kurzangabe Y01 und Y02 im Klartext hinzufügen: "Eintauchtiefe/Länge des Active Shields ... mm"
Die minimale Eintauchtiefe ist von der gewählten Sondenausführung abhängig. Nähere Angaben finden Sie in den Maßzeichnungen auf Seite 5/83.

Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

Betriebsanleitung

Englisch
Deutsch
Französisch
Holländisch
Hinweis: Die Betriebsanleitung ist separat zu bestellen.

7ML1998-5GG01
7ML1998-5GG31
7ML1998-5GG11
7ML1998-5GG41

Im Lieferumfang des Gerätes ist die Siemens Milltronics CD-ROM mit der ausführlichen Dokumentation (inkl. ATEX Kurzanleitung) enthalten.

ZubehörMessumformer, MSP 2002-1, 330 PF¹⁾L) **7ML1830-1JP**

¹⁾ Messumformer nicht für den Einsatz in eigensicheren Anwendungen geeignet (ATEX II 1G EEx ia IIC T4 oder CSA/FM Class 1 Div 1 Grp A, B, C und D)

L) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: 3A991X